

SÄCHSISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR KULTUS (SAKSOŃSKIE MINISTERSTWO KULTURY)
Skr. poczt. 10 09 10 | 01079 Dresden

Do
uczennic i uczniów w wieku powyżej 12. roku życia
i ich rodziców w szkołach
z sektora publicznego oraz niezależnych podmiotów
w Wolnym Państwie Saksonia

Drezno, . Sierpień 2021

Oferta dobrowolnego szczepienia ochronnego przeciwko wirusowi SARS-CoV-2

Drogie uczennice, drodzy uczniowie,
drodzy rodzice, Panie i Panowie,

lekcje powinny odbywać się w szkole, a nie w dziecięcym pokoju. Wspólna nauka i bycie razem w klasie jest naszym najwyższym priorytetem. W przypadku dzieci i młodzieży chodzi o ich przyszłe szanse i zdrowe dorastanie. Aby o to zadbać, konieczne będzie zastosowanie środków ochronnych również w roku szkolnym 2021/2022.

Zamknięcie szkół na terenie całego kraju nie jest planowane - nawet jeśli liczba zakażeń wzrośnie. Jeżeli jednak obłożenie łóżek w szpitalach osiągnie granicę przeciążenia, nauczanie w szkole będzie musiało zostać ograniczone. Oznaczałoby to, że w Waszej/Państwa szkole trzeba będzie ponownie zastosować nauczanie hybrydowe.

Z badań naukowych wynika, że dzieci i młodzież (nastolatki) nie są siłą napędową pandemii i są w mniejszym stopniu narażone na zakażenie wirusem niż dorośli. Szkoły nie są jednak pozbawione przypadków zakażeń. Dlatego ważne jest, aby nadal być bardzo czujnym.

Uważnie przyglądamy się sytuacji - w każdej szkole, każdego dnia. Jeśli w Waszej/Państwa szkole nastąpi lokalne rozprzestrzenianie się, to natychmiast podejmiemy niezbędne działania w porozumieniu z dyrekcją szkoły. Mogą one obejmować zarządzenie nauki w domu na krótki czas dla danej szkoły.

Miejmy nadzieję, że rosnąca liczba szczepień pomoże temu zapobiec. Szczepienie jest i pozostaje najskuteczniejszą ochroną przed koronawirusem. Im więcej ludzi będzie się chronić we wszystkich regionach Saksonii, tym bezpieczniejsze będzie normalne życie w Waszej/Państwa szkole.

Obecnie nie można zrezygnować z podstawowych zasad, czyli zachowania dystansu, higieny, noszenia maseczki, wietrzenia, i cotygodniowego testu (testów) - w zależności od częstotliwości występowania. W przypadku



Adres siedziby:
Sächsisches Staatsministerium
für Kultus
Carolaplatz 1
01097 Dresden

www.smk.sachsen.de

Połączenie komunikacyjne:
Można dojechać
liniami tramwajowymi 3, 7, 8

Informacje na temat dostępu do
podpisanych elektronicznie i
zaszyfrowanych dokumentów
elektronicznych można znaleźć pod
adresem
www.smk.sachsen.de/kontakt.htm

ozdrowieńców i osób zaszczepionych, podobnie jak w innych dziedzinach życia, nie wykonuje się testów przy wejściu do szkoły.

Stała komisja ds. szczepień zaleca obecnie również, aby dzieci w wieku szkolnym powyżej 12. roku życia chroniły się przed wirusem SARS-CoV-2 za pomocą szczepionki. Szczepienie jest oczywiście bezpłatne i dobrowolne. Przeprowadza się je przy użyciu szczepionek mRNA firm BioNTech/Pfizer i Moderna.

W ostatnich miesiącach szczególnie dzieci i młodzież musiały znosić stosunkowo duże obciążenia. Dlatego chcemy umożliwić Wam, drogie uczennice i drodzy uczniowie, a także Wam, drodzy rodzice, szybkie szczepienia na miejscu, zwłaszcza tam, gdzie punkty szczepień nie są łatwo dostępne dla wszystkich.

Dzięki współpracy z Niemieckim Czerwonym Krzyżem (niem. DRK), możemy przeprowadzać szczepienia w szkołach na terenie okręgów. W każdym okręgu codziennie do dyspozycji jest mobilny zespół szczepień DRK. Terminy szczepień planowane są w dni powszednie w godzinach przedpołudniowych i popołudniowych w wybranych szkołach podstawowych. Jeśli w Waszej/Państwa szkole chce się zaszczepić więcej niż 80 osób, szczepienie może być przeprowadzone również bezpośrednio w Waszej/Państwa szkole. Prosimy o wyrozumiałość w związku z tym, że zespoły DRK będą rozmieszczone zgodnie z chronologiczną kolejnością rejestracji szkół. Współpracownicy z DRK dołożą wszelkich starań, aby umożliwić wykonanie wszystkich szczepień.

Więcej informacji znajduje się w załączonych instrukcjach.

Prosimy o poświęcenie czasu na zapoznanie się z argumentami za i przeciw, na przykład na podstawie broszury dot. koronawirusa dla dzieci i młodzieży Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej. Decyzja o tym, czy zechcecie skorzystać z oferty szczepień w szkole, należy do Was/Państwa. W Dreźnie, Chemnitz i Lipsku można skorzystać z ofert punktów szczepień, pediatrów i lekarzy rodzinnych.

Aby optymalnie zaplanować rozmieszczenie mobilnych zespołów szczepień DRK, potrzebujemy Waszej/Państwa pomocy. Wniosek odnośnie tego, ile osób chciałoby się zaszczepić za pośrednictwem tych mobilnych zespołów, zostanie złożony za pośrednictwem szkoły do 8 września 2021 r. W tym celu można na przykład wykorzystać załączony anonimowy formularz. Następnie szkoły zgłaszają do Krajowego Urzędu ds. Szkolnictwa i Edukacji liczbę osób, które do dnia 8 września 2021 r. wyraziły chęć poddania się szczepieniu. Kolejne rejestracje są możliwe do 15 września 2021 r.

Pandemia nałożyła na Was, drogie uczennice i drodzy uczniowie, a więc i na Państwa, drodzy rodzice, szczególnie surowe ograniczenia i obciążenia. Wysoki odsetek zaszczepionych osób w Waszej/Państwa szkole może wreszcie przywrócić normalność w życiu szkolnym, a na pewno także odrobinę beztroski. Dziękujemy wszystkim, którzy wspierają nas w naszych wysiłkach, aby zapewnić bezpieczną obecność na zajęciach - bez ograniczeń, jeśli to możliwe - i chronić siebie i innych.

Z pozdrowieniami

Petra Köpping
Saksońska Minister do Spraw Społecznych
i Spójności Społecznej

Christian Piwarz
Saksoński Minister
Kultury